



Merck S.p.A.
Via XI Febbraio, 99
20090 Vimodrone (Mi) Italy

Tel: (0039) (0)848 845 645
Fax: (0039) (0)848 845 644
Email: csr-it@merckgroup.com
www.merckmillipore.com

Part. IVA IT03350760967
Cod.Fisc. e Reg.Imp.Milano N.03350760967
R.E.A. 1669023

Banca di Appoggio
Deutsche Bank S.p.A
Conto n. : 000000820344
SWIFT BIC: DEUTITM1467
IBAN: IT85 Q 03104 01607 000000820344

Nostro Rif. R-1852768.1
12/6/2014
Data di scadenza: 11/8/2014

CONSIGLIO NAZIONALE DELLE
RICERCHE
Dr. Francesco Pistillo
Istituto di Neuroscienze
Via Vanvitelli, 32
20129 Milano
ITALY
+39 02 50316966

Gentile cliente

A seguito degli accordi intercorsi abbiamo il piacere di trasmetterVi in allegato quotazione relativa ai prodotti di Vostro interesse.

Per qualsiasi ulteriore informazione Vi invitiamo a contattare il ns. Responsabile di Zona il Dr. Fabio Andresi , al numero di cellulare sotto indicato oppure potete inoltrare una e-mail a: serviziotecnico@merckgroup.com

Cogliamo l'occasione per porgerVi i nostri migliori saluti.

Nota Bene:

Dal 01.01.2014 Vi preghiamo di intestare gli ordini a Merck S.p.A .Per ulteriori informazioni potete rivolgervi al customer service Tel. 848 845 645 / Email: CSR-IT@merckgroup.com.

Fabio Andresi
Account Manager
Divisione Bioscience
335 1341973
fabio.andresi@merckgroup.com



Nostro Rif. R-1852768.1
12/6/2014
Data di scadenza: 11/8/2014

CONSIGLIO NAZIONALE DELLE
RICERCHE
Dr. Francesco Pistillo
Istituto di Neuroscienze
Via Vanvitelli, 32
20129 Milano
ITALY
+39 02 50316966

Offerta

Codice	Descrizione	Q.tà	Prezzo Unitario (EUR/€)
1. AB5675	MGLUR5, RBX-50UG	1	399,00

IMPORTANTE:

VOGLIATE INDICARE IL NOSTRO NUMERO DI OFFERTA (R-1852768.1) NEL VS. ORDINE AL FINE DI POTERVI GARANTIRE L'INVIO DELLA MERCE AI PREZZI CONCORDATI.



Nostro Rif. R-1852768.1
12/6/2014
Data di scadenza: 11/8/2014

CONSIGLIO NAZIONALE DELLE
RICERCHE
Dr. Francesco Pistillo
Istituto di Neuroscienze
Via Vanvitelli, 32
20129 Milano
ITALY
+39 02 50316966

CONDIZIONI DI FORNITURA

NOTA BENE: Dal 01.01.2014 Vi preghiamo di intestare gli ordini a Merck S.p.A .Per ulteriori informazioni potete rivolgervi al Customer Service Tel. 848 845 645 / fax 848845644 Email: CSR-IT@merckgroup.com

Vi preghiamo, inoltre, di inserire nel Vs. ordine l'indirizzo e-mail al fine di tenerVi aggiornati sull'evasione dello stesso.

VALIDITA' OFFERTA	:	11/8/2014
CONSEGNA	:	pronta s.v., max 4 settimane dal r.o.
PAGAMENTO	:	R.D. 60 gg. d.f.
IMBALLO	:	compreso nel prezzo
I.V.A.	:	secondo i termini di legge a Vs. carico (22%)
MINIMO FATTURABILE	:	Euro 150,00 I.V.A. esclusa

SPESE DI TRASPORTO:

le spese di spedizione saranno calcolate all'atto dell'inserimento ordine in funzione del peso della spedizione
alleghiamo la tabella riepilogativa.

Peso Netto kg	Costo euro
fino a 3 kg	25,00
fino a 25 kg	40,00
fino a 100 kg	60,00

COSTI AGGIUNTIVI:

- per consegna refrigerata (ghiaccio secco) € 20,00
- per l'acquisto di prodotti RIA (Radioactive Immuno Assay) verranno addebitate in fattura € 50,00
- per consegna espressa € 100,00

100% di sconto sulle spese di spedizione per gli ordini fatti sul sito www.merckmillipore.com

La presente offerta è soggetta alle condizioni generali di fornitura allegate

9.2.2 Laddove il prodotto è venduto nel corso dell'ordinaria amministrazione, il prezzo di acquisto pagato all'Acquirente prende il posto del prodotto. L'Acquirente ivi cede a Merck tutti i diritti nei confronti dei suoi acquirenti o terzi parti risultanti da tale vendita. L'Acquirente è autorizzato ad incassare il proprio credito a condizione che egli rispetti i propri obblighi di pagamento nei confronti di Merck. In vista dell'estensione della riserva di proprietà (cessione dei rispettivi diritti per il prezzo di acquisto) qualsiasi pegno, ipoteca o altro diritto di proprietà, in particolare un istituto di credito, non è permesso. Merck dovrà essere autorizzata in qualsiasi momento a richiedere la consegna dei documenti di vendita dell'Acquirente, a esaminare tali documenti, e ad informare il compratore dell'Acquirente in merito alla preesistente riserva di proprietà.

9.2.3 Se i crediti dell'Acquirente derivanti da una rivendita sono stati inseriti in un conto corrente, l'Acquirente ivi cede ai propri diritti nei confronti dei propri clienti in connessione con tale conto corrente a Merck. Tale cessione dovrà coprire l'importo addebitato all'Acquirente da Merck per la rivendita del prodotto oggetto di riserva di proprietà.

9.3 Qualsiasi trasformazione o modifica dei prodotti dall'Acquirente prima del trasferimento della proprietà dovranno considerarsi effettuate per conto di Merck (resta inteso che ciò non ha luogo ad alcuna pretesa da parte dell'Acquirente nei confronti di Merck). Se i prodotti sono lavorati insieme ad altri prodotti non appartenenti a Merck, Merck acquisisce una proprietà nei nuovi oggetti da ciò derivanti in proporzione al valore dei propri prodotti (totale delle fatture definitive, IVA inclusa) al valore degli altri prodotti al momento della trasformazione. Per qualsiasi altro aspetto, i nuovi prodotti da ciò risultanti saranno trattati come i prodotti consegnati oggetto della riserva di proprietà.

9.4 Se i prodotti sono mischiati in modo inseparabile con altri oggetti non appartenenti a Merck, Merck acquisirà la proprietà dei nuovi oggetti in proporzione al valore del suo prodotto (totale della fattura definitiva, IVA inclusa) rispetto al valore dell'altro al momento del mescolamento. Se i prodotti sono mischiati in modo tale che il risultante oggetto dell'Acquirente deve essere considerato il maggior oggetto, resta inteso che l'Acquirente trasferisce a Merck la proprietà su tale oggetto pro quota. L'Acquirente si impegna a custodire al sicuro gli oggetti in proprietà o proprietà per conto di Merck.

9.5 Nel caso in cui il valore delle garanzie del credito in conformità alle clausole di cui sopra eccede gli importi dei crediti ivi garantiti per più del 10% nei termini che precedono, l'Acquirente sarà autorizzato a richiedere che Merck rilasci quelle garanzie il cui valore eccede la percentuale di cui sopra.

9.6 L'affermazione dei diritti di Merck ai sensi della riserva di proprietà non solleva l'Acquirente dai propri obblighi contrattuali. Il valore e la responsabilità per l'esportazione e per ottenere tutte le necessarie licenze/autorizzazioni all'esportazione, a titolo di favore e senza che ciò implichi in alcun modo una qualsivoglia accettazione di responsabilità, al fine di aiutare l'Acquirente ad individuare la classificazione per l'esportazione e la eventuale applicazione delle leggi US in materia di export control nella propria fattura, Merck fornirà all'Acquirente su richiesta (i) quella che essa crede essere la corretta classificazione, ai sensi delle leggi locali e US, del prodotto da spedire e (ii) una dichiarazione indicante il Paese di origine del prodotto. L'Acquirente concorda nel tenere Merck indenne da ogni e tutte le responsabilità per l'esportazione e per ottenere tutte le necessarie licenze/autorizzazioni all'esportazione, in materia di esportazione, importazione, regolatoria, governativa o del trattato in qualsiasi giurisdizione, sia essa intenzionale o non intenzionale.

9.7 Merck è autorizzata a recedere dal contratto, se il prodotto oggetto di riserva di proprietà è venduto non nel corso della ordinaria amministrazione, in particolare se il prodotto in questione è dato in pegno o ceduto come garanzia, a meno che Merck ha espressamente acconsentito a tale vendita per iscritto o fax.

10 - Requisiti di conformità

10.1 Export Controls, Embarghi

L'Acquirente riconosce che i prodotti coperti da questo contratto sono soggetti alle leggi sull'export control (incluso in particolare ma non limitato agli embarghi ed alle sanzioni economiche) del Paese dal quale la consegna è effettuata ed anche eventualmente in qualsiasi altro Paese. L'Acquirente deve ottenere tutte le necessarie licenze/autorizzazioni al suo Paese di destinazione, la sua destinazione d'uso finale, e la identità delle parti della transazione, tali leggi possono imporre all'Acquirente, sia per ulteriore trasferimento o riesportazione del prodotto esportato sino all'Acquirente medesimo da Merck, o per il trasferimento di qualsiasi oggetto nel quale l'Acquirente può incorporare tale prodotto, di richiedere ed ottenere licenze/autorizzazioni alla esportazione rilasciate in attuazione di tali leggi.

Nel caso in cui l'Acquirente riesporti i prodotti in questione, l'Acquirente è la parte responsabile legalmente di determinare la corretta classificazione per l'esportazione, e per ottenere tutte le necessarie licenze/autorizzazioni all'esportazione. A titolo di favore e senza che ciò implichi in alcun modo una qualsivoglia accettazione di responsabilità, al fine di aiutare l'Acquirente ad individuare la classificazione per l'esportazione e la eventuale applicazione delle leggi US in materia di export control nella propria fattura, Merck fornirà all'Acquirente su richiesta (i) quella che essa crede essere la corretta classificazione, ai sensi delle leggi locali e US, del prodotto da spedire e (ii) una dichiarazione indicante il Paese di origine del prodotto. L'Acquirente concorda nel tenere Merck indenne da ogni e tutte le responsabilità per l'esportazione e per ottenere tutte le necessarie licenze/autorizzazioni all'esportazione, in materia di esportazione, importazione, regolatoria, governativa o del trattato in qualsiasi giurisdizione, sia essa intenzionale o non intenzionale.

10.2 Prodotti medicinali, Cosmetici, Alimenti

Con riferimento alla produzione di prodotti medicinali, cosmetici o alimenti, l'Acquirente sarà il suo responsabile per la conformità agli ordinari requisiti sanitari, linee guida generali sulle prassi di produzione e legge applicabili, ordini ed altre previsioni.

10.3 Smaltimento (dispositivi elettrici)

Nel caso in cui l'Acquirente desideri acquistare dispositivi elettrici da Merck, troveranno applicazione le seguenti disposizioni: Merck sarà responsabile per il dovuto ed appropriato smaltimento dei vecchi dispositivi elettrici che sono stati immessi in commercio dopo il 13 agosto 2005 con il nome di Merck (brand) o che sono stati/sono rivenduti come tali. A tal fine, la raccolta, la riciclaggio e lo smaltimento di questi vecchi dispositivi Merck e, a seconda del dispositivo e delle sue condizioni, riutilizzati, trattati o smaltiti. Informazioni generali relativamente allo smaltimento possono essere trovate a www.millipore.com/WEEE. Per qualsiasi domanda specifica, si prega di inviare una email a weee@merckgroup.com o chiamare custode service al 848 845 645. Diversamente, l'Acquirente ivi accetta di sostenere tutti i costi e porre in essere tutte le attività necessarie in connessione con una buona gestione ambientale dei rifiuti risultante dai prodotti, in conformità a tutte le previsioni, incluse previsioni speciali, stabilite da ogni legislazione nazionale, inclusa la legislazione concernente lo smaltimento di rifiuti elettrici ed elettronici.

10.4 REACH

Nel caso in cui l'Acquirente desideri acquistare sostanze o prodotti chimici da Merck, troveranno applicazione le seguenti disposizioni: l'Acquirente è a conoscenza e concorda di rispettare tutti i propri obblighi ai sensi del Regolamento REACH (CE) No. 1907/2006. L'Acquirente dovrà rimborsare Merck per tutte le spese sostenute da Merck in connessione con la consegna di tali prodotti. L'Acquirente riconosce che qualsiasi uso in attuazione dell'articolo 37.2 del Regolamento REACH (CE) No. 1907/2006 che necessita un aggiornamento della registrazione o del "chemical safety report" o determina altri obblighi ai sensi del Regolamento REACH. Merck non assume alcuna responsabilità per ritardi nella consegna verificatisi in tali circostanze. Se, per motivi di protezione dell'ambiente o della salute, Merck non classifica l'uso preventivato dell'Acquirente come un uso identificato, Merck può recedere dal contratto a meno che l'Acquirente informi Merck che esso si asterrà dall'uso preventivato.

10.5 Protezione di dati personali

Merck richiederà, tratterà ed userà dati personali (principalmente nomi e contatti lavorativi della persona di riferimento) dell'Acquirente al fine di gestire le richieste, reclami, ordini o attività di riparazione dell'Acquirente e per gestire la continuazione del rapporto con l'Acquirente. Alcune di tali richieste di trattamento di dati sono gestite per conto di Merck da Merck KGaA, Germania, le sue affiliate o fornitori di servizi esterni. Queste società possono essere stabilite a livello mondiale, incluso in aree al di fuori dell'Unione Europea quali gli USA. In tutti i casi di trasferimento di dati, Merck assicurerà la corretta classificazione in materia di protezione di dati personali. Inoltre, Merck trasferirà questi dati ad autorità, se vi è una obbligazione legale per Merck di fare ciò. Gli individui hanno il diritto di avere accesso ai loro dati personali trattati da Merck e a ottenere l'aggiornamento di tali dati. In conformità alle leggi in materia di protezione dei dati personali, gli individui possono anche richiedere che vengano cancellati o bloccati i propri dati. Per ulteriori informazioni si veda la "Security & Privacy policy" di Merck di cui seguente indirizzo www.merckgroup.com.

10.6 Anti Corruption Laws, U.S. Foreign Corrupt Practices Act and UK Bribery Act
L'Acquirente riconosce che (a) Merck può essere soggetta alle previsioni di cui al "Foreign Corrupt Practices Act" del 1977 degli Stati Uniti di America, 91 Statutes at Large, Sezioni 1495 e ss. (the "FCPA"), e, (b) Merck è soggetta ad altre leggi in materia di abuso di ufficio e corruzione, incluso senza limitazione al "UK Bribery Act" e leggi locali di cui alla giurisdizione ivi applicabile. Ai sensi della FCPA è illecito pagare o offrire di pagare qualunque cosa di valore a un ufficiale governativo straniero, un impiegato governativo, candidati politici, partiti politici, o a persone o entità che offrano o corrisponderanno tale pagamento a chiunque dei soggetti che precedono, al fine di ottenere o mantenere un affare o assicurarsi un vantaggio commerciale indebito. L'Acquirente inoltre dichiara di conoscere le previsioni del FCPA, del UK Bribery Act e delle leggi locali in materia di abuso di ufficio e corruzione, e che non intraprenderà o consentirà alcuna azione che integri una violazione, o causi la violazione da parte di Merck delle previsioni di cui al FCPA, al UK Bribery Act od alle leggi locali in materia di abuso di ufficio e corruzione.

11 - Miscelanea

11.1 Legge applicabile

Salvo ove espressamente diversamente concordato, qualsiasi contratto tra Merck e l'Acquirente sarà soggetto alle leggi italiane, senza che trovino applicazione le regole ivi previste in materia di conflitto tra leggi. La Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti Internazionali per la Vendita di Beni (CISG) del 11.04.1980 non troverà applicazione.

11.2 Luogo di esecuzione

Il luogo di esecuzione per tutte le pretese derivanti dal contratto concluso tra l'Acquirente e Merck è la sede legale del quartier generale di Merck in Milano, Italia.

11.3 Foro competente

Il foro esclusivo competente per tutte le controversie tra le Parti sarà Milano, Italia.

11.4 Contratto definitivo

Queste GTC costituiscono i termini finali, completi ed esclusivi dell'accordo tra le Parti relativamente alla vendita dei prodotti di Merck e la fornitura da parte di Merck dei servizi e supera ogni precedente e contemporanea intesa o accordo tra le Parti.

11.5 Modifiche, Forma Scritta

Salvo ove diversamente concordato in queste GTC, tutti i cambiamenti/modifiche e/o integrazioni a queste GTC, incluso a questa Clausola 11.5, devono essere concordate per iscritto tra parti contrattuali al fine di essere efficaci.

11.6 Comunicazioni

Salvo ove diversamente espressamente previsto nel presente contratto, tutte le comunicazioni richieste o consentite da darsi da ciascuna delle Parti all'altra ai sensi di queste GTC dovrà essere fatta per iscritto e dovrà essere inviata con raccomandata veloce prepagata con ricevuta di ritorno, consegna speciale o raccomandata con ricevuta di ritorno all'intera Parte alla sede legale od alla sede amministrativa principale o al quel diverso indirizzo indicato da tale Parte in relazione ad questa Clausola.

11.7 Invalidità parziale

Se singole previsioni di queste GTC sono o diventano interamente o parzialmente inefficaci, le restanti previsioni delle GTC rimarranno interamente efficaci. Ciò si applica anche nel caso in cui si rinverga una non intenzionale omissione nel contratto. Una previsione totalmente o parzialmente inefficace dovrà essere sostituita o una non intenzionale omissione nelle GTC dovrà essere colmata da un'ideonea previsione che, per quanto legalmente possibile, si avvicina il più possibile all'originale intenzione delle parti contrattuali o a quella che esse avrebbero inteso in conformità al significato ed allo scopo di queste GTC ove queste fossero state consapevoli della inefficacia o omissione della previsione in questione.

11.8 Cessione

Gli ordini non sono cedibili o trasferibili, in tutto o in parte, senza l'espresso consenso di Merck.

11.9 Pubblicità

Qualsiasi materiale di marketing, promozionale o altro materiale pubblicitario, sia esso in forma scritta o elettronica, che si riferisce a Merck, le sue affiliate, i suoi prodotti, o a queste GTC deve essere approvato da Merck prima del suo utilizzo o diffusione.

11.10 Confidenzialità

L'Acquirente non dovrà, senza il consenso scritto di Merck, diffondere qualsiasi tra documenti, disegni, schemi, piani, progetti, specifiche, informazioni confidenziali, know-how, scoperte, metodi di produzione e simili che sono marchi come confidenziali, proprietari o simili (qui di seguito "informazioni tecniche") fornite dall'Acquirente da Merck, o per conto di Merck, per la esecuzione di questo contratto, a qualsiasi soggetto diverso dal personale dell'Acquirente. L'Acquirente dovrà adottare ragionevoli precauzioni affinché tali informazioni tecniche non vengano acquisite da terzi e non dovrà usare tali informazioni tecniche per uso proprio per nessun motivo, incluso depositare qualsiasi domanda di brevetto comunicante o basata sulle informazioni tecniche di Merck o che pubblicano le informazioni tecniche in qualsiasi forma, se non per la esecuzione di questo contratto. Merck rimarrà proprietaria di tali informazioni tecniche e l'Acquirente terrà, su richiesta di Merck o alla conclusione di questo contratto, restituire o consegnare tutte tali tangibili informazioni tecniche a Merck. L'espressione "informazioni tecniche" ivi utilizzata non include le informazioni che sono generalmente pubbliche o legalmente accessibili per l'Acquirente tramite altre fonti o che erano conosciute dall'Acquirente prima della presente comunicazione da parte di Merck o per conto di Merck.

11.11 Diritti proprietari

Merck, o le sue affiliate, sono le proprietarie di taluni marchi, nomi commerciali, loghi ed altri diritti di proprietà intellettuale. Salvo diversamente concordato tra le parti, i servizi possono essere forniti presso il sito dove si trova l'apparecchiatura, il sito di Merck o un sito di terzi autorizzato da Merck, come indicato da Merck a propria discrezione. Niente in questo contratto dovrà essere interpretato quale costituzione di una società tra le parti o da rendere ciascuna Parte agente dell'altra per nessuno scopo. Inoltre, ciascuna delle Parti rimarrà la sola responsabile per i propri atti, dichiarazioni, impegni, esecuzioni, prodotti (nel caso di Merck soggetto agli altri termini delle GTC relativamente ai prodotti), e per il proprio personale.

11.12 Rinuncia

La rinuncia di ciascuna Parte in qualsiasi momento a richiedere l'esecuzione da parte dell'altra di qualsiasi previsione di queste GTC non opererà quale rinuncia di tale previsione in nessun momento.

11.13 Errori tipografici

Errori stenografici, di trascrizione o del computer sulla facciata di qualsiasi fattura di Merck sarà suscettibile di correzione da parte di Merck.

Niente in questo contratto dovrà essere interpretato quale costituzione di una società tra le parti o da rendere ciascuna Parte agente dell'altra per nessuno scopo. Inoltre, ciascuna delle Parti rimarrà la sola responsabile per i propri atti, dichiarazioni, impegni, esecuzioni, prodotti (nel caso di Merck soggetto agli altri termini delle GTC relativamente ai prodotti), e per il proprio personale.

Niente in questo documento intende creare qualsivoglia diritto a favore di terze parti nei confronti di Merck.

12 - Previsioni particolari

12.1 Dichiarazioni e Garanzie per i Servizi

Se l'Acquirente sta acquistando servizi da Merck, troveranno applicazione esclusiva in relazione alle dichiarazioni e garanzie per i servizi e solo per i servizi le seguenti previsioni:

(a) Salvo diversamente concordato tra le parti, i servizi possono essere forniti presso il sito dove si trova l'apparecchiatura, il sito di Merck o un sito di terzi autorizzato da Merck, come indicato da Merck a propria discrezione. Niente in questo contratto dovrà essere interpretato quale costituzione di una società tra le parti o da rendere ciascuna Parte agente dell'altra per nessuno scopo. Inoltre, ciascuna delle Parti rimarrà la sola responsabile per i propri atti, dichiarazioni, impegni, esecuzioni, prodotti (nel caso di Merck soggetto agli altri termini delle GTC relativamente ai prodotti), e per il proprio personale.

(b) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(c) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(d) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(e) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(f) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(g) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(h) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(i) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(j) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(k) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(l) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(m) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(n) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(o) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(p) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(q) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(r) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(s) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(t) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(u) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(v) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(w) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(x) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(y) Quasi elettrici non relativi al prodotto.

(z) Quasi elettrici non relativi al prodotto.